

God so loved the world  
that he gave his only Son,  
so that everyone who believes in him  
might not perish  
but might have eternal life.

JOHN 3:16

FOURTH  
SUNDAY OF  
LENT

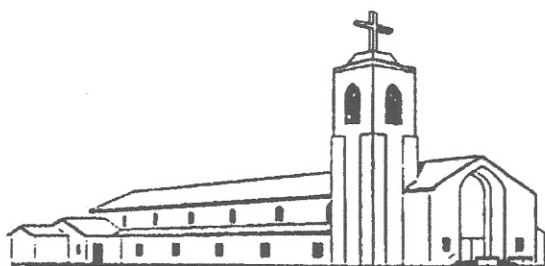
MARCH 14, 2021

**Pastor - Rev. Paul Kado**  
**Deacon - Kelly Canelo**

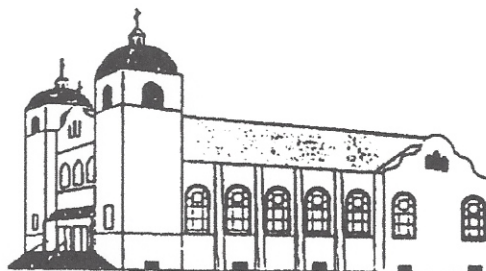
1799 WINTON WAY  
ATWATER, CALIFORNIA 95301  
Parish Office Hours Mon 9am - Fri 4pm  
Parish Office - (209) 358-5743 Fax-(209)358-2423  
Office E-mail: church.office@stanthonyatwater.org

**Deacon- Jesus Cisneros**  
**Deacon - David Torres**

# ST. ANTHONY / IMMACULATE CONCEPTION CHURCH



St. Anthony Church



Immaculate Conception Church

## **MASS SCHEDULE**

### Saturday Vigil

4:00 PM	English	St. Anthony Church
5:30 PM	Español	St. Anthony Church

### Sunday

6:30 AM	English	Immaculate Conception
8:00 AM	Español	St. Anthony Church
9:30 AM	English	St. Anthony Church
11:00 AM	English	St. Anthony Church

### Daily Mass or Communion Service

6:30 am	English	St. Anthony Church
6:30 pm	Español	St. Anthony Church

Liturgy of the Hours 20 Minutes Before Daily Mass

Holy Days as Announced  
National Holidays as Announced

Confessions Friday 5:00 PM (TILL Completed)

Baptism English: 1<sup>st</sup> & 4<sup>th</sup> Saturday 8:00AM  
Bautismo Español 2do & 3er Sábado 8:00AM  
Marriages 6 Months Advance Notice Required

## **Parish Staff**

Fr. Paul Kado Pastor  
Deacon Kelly Canelo  
Deacon Jesus Cisneros  
Deacon David Torres

Parish Secretaries – Full Time  
Office Manager Shirley Rubalcava

### Religious Education:

CCD Director Gloria Torres 676-2076

### Confirmation Coordinator:

Rene Rubalcava 756-4729

### RCIA English:

Deacon David Torres 676-2076

RCIA Espanol: Fernando & Claudia  
Hernandez 564-1294

### Anchor Youth Group:

Humberto Blas 676-0122

St. Vincent de Paul Society 357-1464

Bulletin Ads 358-5743

## **St. Anthony Catholic School**

1801 Winton Way, Atwater  
(209)358-3341/Fax (209)357-0186  
office@stanthonyknights.org

## **Catholic School – Preschool Through 8<sup>th</sup> Grade**

Principle Marianne Flynn  
Office Manager Lori Ceja  
Pre-School Director Johanna Oliva

God so loved the world  
that he gave his only Son,  
so that everyone who believes in him  
might not perish  
but might have eternal life

JOHN 3:16

© T.S. Paluch Co., Inc. Excerpts from the *Lectioary for Masses*, 2008, 1998, 1997, 1986, 1970, GCD. All rights reserved. Photo: marinv Adobe Stock.

## REDEEMING HUMANITY

The end of Second Chronicles claims that “all the princes of Judah, the priests, and the people” were continuously unfaithful to their covenant with God. This infidelity ultimately led to seventy years of exile in Babylon, after which Cyrus, the Persian ruler who conquered Babylon, allows the people of Israel to return home and rebuild their temple; the Psalmist reflects on the bitterness of those seventy years. Paul is lyrical in praising God “who is rich in mercy” and who “brought us to life” with Christ, while the evangelist recounts preaching by Jesus on this same theme. This is the section of John that includes the oft-memorized John 3:16: “For God so loved the word . . .” All three readings emphasize God’s desire to rescue—or redeem—humanity from pain and suffering.

## HUMAN HISTORY . . .

Today’s reading from Second Chronicles is the conclusion of these two volumes, a brief summary of Judah’s infidelity under a sequence of kings and the subsequent seventy years of exile in Babylon. This abbreviated sequence recaps the events treated in earlier chapters, concluding with Jerusalem being conquered and its inhabitants deported by to Babylon.

After the Babylonians were conquered by Cyrus and the Persians, Cyrus built the great Persian Empire that covered almost the entire ancient Near East. Unlike the earlier Assyrians and Babylonians, Cyrus did not rule by deporting and enslaving peoples he defeated. Instead, he organized his empire into regional governments and funded their construction projects, ruling over all with the title King of Kings (among others). In this spirit, Cyrus urged the exiles to return to Jerusalem to rebuild their temple and their native culture. In Jewish terms, Cyrus was a “messiah” (Hebrew), or a *christos* (Greek), someone anointed by God to carry out this divine mission.

## . . . AND DIVINE RESCUE

The return from exile in Babylon was second only to the Exodus from Egypt as a founding narrative shaping the Jewish identity into which Jesus was born and in which his church took root and began to grow. If we read between the lines of the two New Testament readings from today, we can see the outlines of this same pattern of God bringing humanity from sorrow into joy: The Hebrews’ slavery in Egypt and the Judeans’ exile in Babylonia reveal a universal truth, that we belong to the God who is “rich in mercy,” and we are assured that “when we were dead in our transgressions,” God “so loved the world” that he sent Jesus to be the way of our redemption, our salvation.

The Fourth Sunday of Lent is sometimes called “Laetare Sunday,” or “Rejoice! Sunday.” Even if we feel overwhelmed by the darkness of sin (our own and others’), wondering whether God really is working on our behalf, we can put our faith in today’s Word that it is so. For this, we can truly rejoice—we are more than halfway to Easter!

## TODAY’S READINGS

2 Chronicles 36:14–16, 19–23  
Psalm 137:1–2, 3, 4–5, 6  
Ephesians 2:4–10  
John 3:14–21

FOURTH LENT  
SUNDAY OF  
MARCH 14, 2021

# Fourth Sunday of Lent

## March 14, 2021

God did not send his Son into the world  
to condemn the world,  
but that the world might be saved through him.  
— *John 3:17*



### GOD'S MERCY

Today's reading from the second book of Chronicles contains a sort of "mini-history" of Israel. It highlights God's mercies in choosing Cyrus the Persian to be an instrument of deliverance when the people were in captivity in Babylon. Despite their sinfulness and the deserved punishment they were undergoing, God's mercy was lavished on the people in the form of a miraculous act of liberation.

The Letter to the Ephesians, in much more theological terms, gives a similar account of a God "who brought us to life with Christ—by grace you have been saved." The author stresses that it was when we were "dead in our transgressions" that God saved us, an act of pure grace. He emphasizes that it is not our own efforts that freed us from sin ("this is not from you"); rather, "it is the gift of God." This, of course, is the heart of the entire Pauline corpus, that salvation comes to us by faith in God's mercy, revealed in the death of Jesus.

Copyright © J. S. Paluch Co.

**ATTENTION: NO BAPTISM REGISTRATIONS WILL BE AVAILABLE UNTIL AFTER EASTER (THERE ARE NO BAPTISMS DURING LENT) WE WILL BEGIN REGISTRATION APPOINTMENTS IN APRIL WITH CLASSES IN MAY AND BAPTISMS AVAILABLE IN JUNE**

### ATENCIÓN:

**NO HABRÁ REGISTRO DE BAUTISMO DISPONIBLE HASTA DESPUÉS DE PASCUA (NO HAY BAUTISMOS DURANTE LA CUARESMA) COMENZAREMOS LAS CITA DE REGISTRO EN ABRIL CON LAS CLASES DE BAUTISMO EN MAYO LOS BAUTISMOS COMENZARÁN EN JUNIO**

#### ATTENTION PARISHIONERS:

The Parish Office is closed, but Parish Staff will monitor phone calls and emails during office hours 9am – 4pm Monday to Friday. For assistance, please call 209-358-5743. Thank you!

On-line Marriage Prep  
Class Website:

[Catholicmarriageprepclass.com](http://Catholicmarriageprepclass.com)



Please see [www.stanhonyatwater.org](http://www.stanhonyatwater.org) for all updates. Thank you!

Platicas Pre Matrimonial – Ministros: Heriberto y Monica Rodriguez, Para Informacion llame al: 559-393-5923

St. Anthony/Immaculate Conception Masses are in the Church. There is limited capacity due to Covid Guidelines. No reservation needed! It will be a first come/first serve basis. Please wear a Mask!

Note: Fr. Paul will be adding additional Mass times on Sunday starting next weekend to try and accommodate all. Thank you

**The Mass Schedule is as follows:**

**Saturday**

4:00pm	English	St. Anthony Church
5:30pm	Espanol	St. Anthony Church

**Sunday**

6:30am	English	Immaculate Conception Church
8:00am	Español	St. Anthony Church
9:30am	English	St. Anthony Church
11:00am	English	St. Anthony Church

**Daily Mass or Communion Service Monday – Friday**

6:30am	English	St. Anthony Church
6:00pm	Spanish	St. Anthony Church

**PLEASE BE ADVISED  
UNTIL FURTHER NOTICE,  
CONFESSION'S WILL NOT BE  
AVAILABLE.**

**CONFESSIONS on Friday's  
5 PM – Until Completed**

**NOTE:** Confessions are Drive-Thru.  
Please when entering off of Winton Way Come  
around the Church the Priest will be standing in  
front of the Rectory. Mask are required!

\*Confessions will remain as a Drive-Thru  
(No Confessions will be done in the Church until  
further notice)

**SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES**

Sunday: Fourth Sunday of Lent; Second Scrutiny;  
Daylight Saving Time begins  
Wednesday: St. Patrick  
Thursday: St. Cyril of Jerusalem  
Friday: St. Joseph; Abstinence  
Saturday: Spring begins



**GOD UPHOLDS ME**

I take for my sureties: The power of God to guide me, the  
might of God to uphold me, the wisdom of God to teach me, the  
eye of God to watch over me, the ear of God to hear me, the  
word of God to give me speech, the hand of God to protect me,  
the way of God to go before me, the shield of God to shelter me.  
—St. Patrick

**BLOSSOMS AND FRUIT**

Unless a tree has borne blossoms in spring, you will vainly  
look for fruit on it in autumn.  
—Walter Scott

**FEAST OF FAITH**

**Lent, a Season of the Word**

Each year on the First Sunday of Lent we hear  
one of the Gospel accounts of the temptation of Jesus.  
In Luke's account, the devil cites the scriptures  
repeatedly, urging Jesus to interpret them in a false,  
self-serving way—if God sends angels to protect  
those whom God loves (as it says in Psalm 91), then  
prove it! But Jesus resists this insidious temptation by  
turning to scripture passages that tell of right  
relationship with God—living by God's word,  
trusting in God, and worshiping God alone.

Jesus himself listened to the inspired word of God  
and let it shape and form him. Through the liturgy, we  
do the same. The readings we hear at Mass can teach  
us, but that is not their primary function! Rather, the  
scriptures are meant to reveal the Lord to us, to let us  
experience his presence, and to form us in our  
Christian identity. Christ's presence is realized by his  
spoken word, "since it is he himself who speaks when  
the Holy Scriptures are read in the Church"  
(*Constitution on the Sacred Liturgy*, 7). In the  
readings proclaimed at Mass, we hear the voice of  
Christ himself.

—Corinna Laughlin, Copyright © J. S. Paluch Co.

**TODAY'S READINGS**

**First Reading** — The wrath and the mercy of the Lord are  
revealed in the exile and liberation of the chosen people  
(2 Chronicles 36:14-16, 19-23) or 1 Samuel 16:  
*1b, 6-7, 10-13a.*

**Psalm** — Let my tongue be silenced, if I ever forget you!  
(Psalm 137) or Psalm 23.

**Second Reading** — By grace you have been saved (Ephesians  
2:4-10) or Ephesians 5:8-14.

**Gospel** — The Son was sent by God so that the world might be  
saved through him (John 3:14-21) or John 9:1-41 [1, 6-9, 13-  
17, 34-38].

The English translation of the Psalm Responses from the *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International  
Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

**READINGS FOR THE WEEK**

Monday: Is 65:17-21; Ps 30:2, 4-6, 11-13b; Jn 4:43-54  
Tuesday: Ez 47:1-9, 12; Ps 46:2-3, 5-6, 8-9; Jn 5:1-16  
Wednesday: Is 49:8-15; Ps 145:8-9, 13cd-14, 17-18;  
Jn 5:17-30  
Thursday: Ex 32:7-14; Ps 106:19-23; Jn 5:31-47  
Friday: 2 Sm 7:4-5a, 12-14a, 16; Ps 89:2-5, 27, 29;  
Rm 4:13:16-18, 22; Mt 1:16, 18-21, 24a or  
Lk 2:41-51a  
Saturday: Jer 11:18-20; Ps 7:2-3, 9bc-12; Jn 7:40-53  
Sunday: Jer 31:31-34; Ps 51:3-4, 12-15; Heb 5:7-9;  
Jn 12:20-33  
Alternate readings (Year A):  
Ez 37:12-14; Ps 130:1-8; Rom 8:8-11;  
Jn 11:1-45 [3-7, 17, 20-27, 33b-45]



**STATIONS OF THE CROSS SCHEDULE DURING LENT (FRIDAY'S)**

Immaculate Conception/Inmaculada Concepcion: Stations of the Cross/Via Crucis (English/Ingles) 5:00pm

St. Anthony/San Antonio: Stations of the Cross/Via Crucis (Spanish/Español) 6:30pm

\*We will practice social distancing (PLEASE WEAR A MASK)\*

\*Practicaremos el distanciamiento social. Por favor use una mascara\*

\*GOOD FRIDAY is a obligatory day of Fasting an abstinence. In addition, to all Friday's during Lent, abstinence is observed.\*

\*El Viernes Santo es un día de Ayuno y abstinencia obligatorio. Además, todos los Viernes durante la Cuaresma se observa la abstinencia\*



**Saint  
Patrick's  
Day**

© J. S. Paluch Co., Inc.

**Y.M.I. 2021 SCHOLARSHIP**

Council #80 of the Young Men's Institute has scholarship money available for current Y.M.I. #80 members children or grandchildren who are graduating from High School this 2021 school year. Applicants must plan to attend an accredited College or University in the fall of 2021 as a full-time student. The deadline to apply is April 30, 2021.

To obtain an application please contact the Y.M.I. Scholarship Chairman prior to the deadline;

Dan Murphy  
Y.M.I. Scholarship Chairman  
209-756-5316

## MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

**\*\* Español \* Mass at Immaculate Conception**

### Saturday, March 13<sup>th</sup>

- 4:00PM †Deceased Members of the Toves & Rivera Families
- 4:00PM †Andres Walle
- 5:30PM †Fr. Tom Timmings\*\*
- 5:30PM †Carlos Torres\*\*

### Sunday, March 14<sup>th</sup>

- 6:30AM †Jill Dietz\*
- 6:30AM Intentions of Fr. Paul Kado\*
- 8:00AM †Ramona Pedraza\*\*
- 8:00AM Intenciones par Francisco Munoz y Familia\*\*
- 9:30AM Intentions for Brody Ferguson
- 9:30AM Intentions for Ernie Martinez
- 11:00AM †Eloise Johnston Sanchez
- 11:00AM Intentions for Scarlett Bettencourt and Family

### Monday, March 15<sup>th</sup>

- 6:30AM Intentions for Augie & Bernadette Robles
- 6:30AM

### Tuesday, March 16<sup>th</sup>

- 6:30AM †Deceased Members of the Canelo Family
- 6:30AM

### Wednesday, March 17<sup>th</sup> St. Patricks Day

- 6:30AM †Jerry and Otto Lochman
- 6:30AM
- 6:30PM
- 6:30PM

### Thursday, March 18<sup>th</sup>

- 6:30AM Intentions for Josue, Gabby & Baby Leah
- 6:30AM

### Friday, March 19<sup>th</sup>

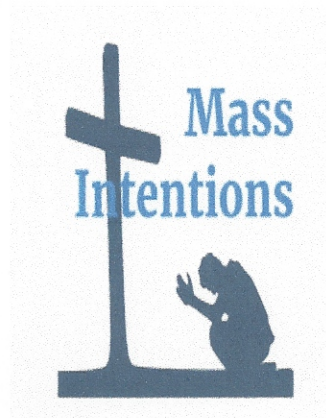
- 6:30AM †Richard & Betty Buchanan
- 6:30AM †Beth de la Cerna

### Saturday, March 20<sup>th</sup>

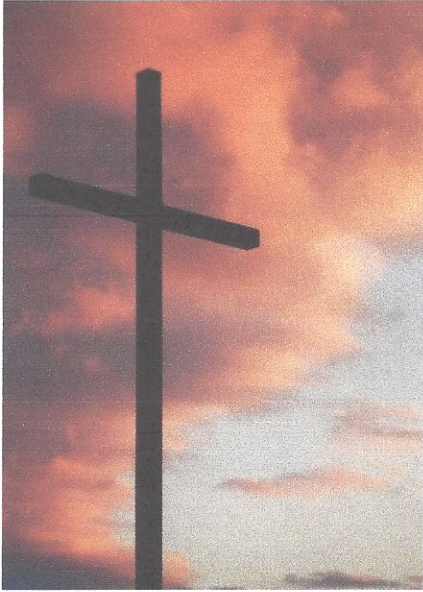
- 4:00PM †Richard Urline
- 4:00PM
- 5:30PM †Cesar Diaz\*\*
- 5:30PM †Luis Valencia\*\*

### Sunday, March 21<sup>st</sup>

- 6:30AM †Rojelia Robles\*
- 6:30AM
- 8:00AM †Almas en el purgatorio\*\*
- 8:00AM
- 9:30AM
- 9:30AM
- 11:00AM †Helio Avila
- 11:00AM







# Prayers of Hope

## At the Foot of the Cross

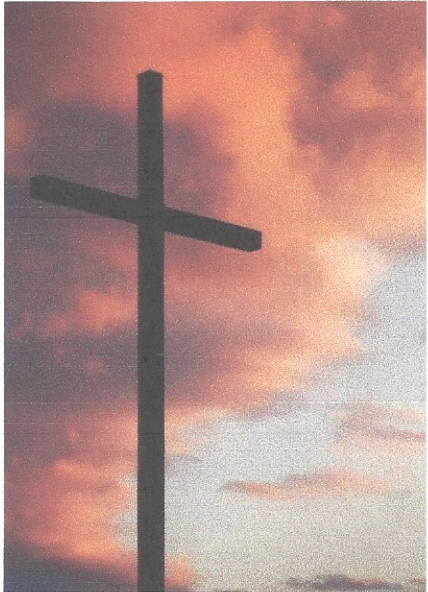
During these last weeks of Lent, Bishop Joseph Brennan will lead us in prayers of hope. All are welcome to join us evenings at 8 pm, for this bilingual prayer experience to pray for these special intentions.

Tune in live on our YouTube channel  
DOF Formation and Evangelization

### Prayer Intentions:

- **March 16**, we pray for all families: for those who share a home and those who are far apart.
- **March 17**, we pray for those who teach the faith: for all teachers, catechists, parents, and all who work tirelessly to pass on Christ's message of hope.
- **March 18**, we pray for the sick: for those who are suffering in body, mind, or spirit and are seeking comfort, hope, and healing.
- **March 22**, we pray for those who feel alone or isolated from their community, and for those who cannot visit their children and grandchildren.
- **March 23**, we pray for those on the front lines: for hospital workers, medical personnel, first responders, field workers, and all essential workers who serve people daily.
- **March 24**, we pray for our young people: for the physical, mental, spiritual, and emotional well-being of children, youth, and young adults.
- **March 25**, we pray for those who feed the flock: for all clergy and men and women religious who strive to serve the needs of God's people.
- **March 29**, we pray for the incarcerated as they live in isolation, and for the families who love them.
- **March 30**, we pray for all those who have lost their jobs during this pandemic, and for those who are struggling financially.
- **March 31**, we pray for those who have died this year, and for those who mourn their loss.

To view the prayer experiences, go to [www.youtube.com](http://www.youtube.com) and search "DOF Formation and Evangelization". Prayer begins at 8 pm, live, with Bishop Joseph V. Brennan presiding.



# Oraciones de Esperanza

## Al pie de la Cruz

Durante las últimas semanas de la Cuaresma, el obispo Joseph Brennan nos guiará en oraciones de esperanza. Todos son bienvenidos a acompañarnos por la noche a las 8 pm para esta experiencia de oración bilingüe para orar por estas intenciones especiales.

Sintonice en vivo en nuestro canal de YouTube  
DOF Formation and Evangelization

### Intenciones de oración:

- **El 16 de marzo**, oramos por todas las familias: por los que comparten un hogar y los que están lejos.
- **El 17 de marzo**, oramos por los que enseñan la fe: por todos los maestros, catequistas, padres y todos los que trabajan incansablemente para transmitir el mensaje de esperanza de Cristo.
- **El 18 de marzo**, oramos por los enfermos: por aquellos que sufren en cuerpo, mente o espíritu y buscan consuelo, esperanza y sanación.
- **El 22 de marzo**, oramos por aquellos que se sienten solos o aislados de su comunidad y por aquellos que no pueden visitar a sus hijos y nietos.
- **El 23 de marzo**, oramos por los que están en primera línea: por los trabajadores del hospital, el personal médico, los socorristas, los trabajadores de campo y todos los trabajadores esenciales que sirven a las personas a diario.
- **El 24 de marzo**, oramos por nuestros jóvenes: por el bienestar físico, mental, espiritual, y emocional de los niños, jóvenes y jóvenes adultos.
- **El 25 de marzo**, oramos por los que alimentan al rebaño: por todo el clero y los religiosos y religiosas que se esfuerzan por atender las necesidades del pueblo de Dios.
- **El 29 de marzo**, oramos por los encarcelados que viven aislados y por las familias que los aman.
- **El 30 de marzo**, oramos por todos aquellos que han perdido sus trabajos durante esta pandemia y por aquellos que están luchando económicamente.
- **El 31 de marzo**, oramos por aquellos que han muerto este año y por aquellos que lloran su pérdida.

Para ver las experiencias de oración, vaya a [www.youtube.com](http://www.youtube.com) y busque "DOF Formation and Evangelization". La oración comienza a las 8 pm, en vivo, presidida por el obispo Joseph V. Brennan.



*Let's Celebrate!*

*Feast of the Annunciation*

*An Invitation to Pray*

*March 23, 24, 25, 2021 - 6 p.m.*

*Zoom Mtg.# 934 078 3894*

*Passcode: family*

*Rosary & Divine Mercy Chaplet*

*Reflection by Deacon Mark Schultz on 3/24*

*Ministry of the Most Holy Rosary*

*CA Family Rosary*

*(559) 499-3299*



LET US REMEMBER TO OFFER A  
PRAYER FOR THE SICK.

Chris Silva, Ginger Cooper, Deborah Avila, David P. Souza, Corynn Burnthorne, Alvina Cozzi, Mary Ann Frugoli, Adrian & Armando Martinez, Phillip Herschler Jr., Roger Hingtgen, Randy McCully, Arlene Peterson, Trese Peterson, John Riis Christensen, Sue Souhrada, Barbara Rizo, Antonio Rodriguez, Pedro Rodriguez, Maria Rosales, Sr, Kristin Weimer, Pelona Avina, Chong Kuhns, Kristina Centeno, Maria Silveira, Mike Ybarra Jr., Jessica, Jose Penalzoa, Dorothy Harrison, Maria de Jesus, Essie Gordan, Tom Hamilton, Cedar Ventura, Sarah Cox, Teresa Haro, Lawrence Souhrada, Sarah & Baby Walsh, Scott Hoyt, Isaac Hernandez, Joseph Brown, Juan Luis Parras, Maria Silveira, Rosalie Mancebo Reponse Family, Yii Her, Debbie Housh Pastor Joseph Vang, Maritza, Ana Flores Joe Henderson, Hunter Burnthorne, Victor Hugo Coda Lopez, Edward Padron, Jack Herkert, Rosalie Mancebo, Yolanda Almaza, Ethan Faulkner, Brian Carter, Thomas Adame Sr., Vicki Samples, Augie Jaurigui, Delia S. Montoya, Leticia Torres, Danielle Burchett-Silva, Joe & Alzira Rocha, Victor Vera, Ernie Huertaz, Ramon Navarro, Tom Rosenberg, Isabelle Parreno, Samuel Gonzalez, Joseph DeGregori, Francisco Branco, Betty Simms, Leona Jones, Lois Stone, Salvador Reyes, Lexi Boucom, Mitzi Norquist, Steve Jantz, Ester Macias, Inez Souza, Fr. Rod Craig, Paulette Silveira, Jandrea-Marie Paolini, Anthony Jimenez, Lareyna Tapetillo, Ralph Lopez, Richard Flores, Teresa Davis, Cecil Samples, Gail Strange, Roselia Santillan, Mary Lou Rodriguez, Olga Vasquez, Bert Zambrano, Caden Quirarte, Jacob Gomez

*To Have A Name Removed or Added to The Prayer List Call the Parish Office at 358-5743.*

# EDUCATIONAL HEALTH TIPS

From your Faith Community Nurses

## Is it COVID-19, ALLERGIES, or the FLU?

SYMPTOMS	COVID-19	SEASONAL ALLERGIES	FLU
Fever/chills	common	rare	common
Shortness of breath	common	Never (unless person has respiratory condition triggered by allergies)	Rare (unless in presence of severe illness)
Loss of taste and/or smell	Common	rare	rare
Sneezing	rare	common	sometimes
Cough	common	common	common
Body aches	common	rare	common
Stuffy nose	common	common	sometimes
Sore throat	common	common	sometimes
Nausea/vomiting	sometimes	never	sometimes
Diarrhea	common	never	sometimes
Headache	common	common	common
Itchy watery eyes	rare	common	never
Fatigue/weakness	common	rare	common

Source: CDC, 8/12/2020

Developed by: Melissa Pinheiro, BSN, RN

### ¿Es COVID-19, ALERGIAS O LA GRIPE?

La temporada de gripe está aquí. Una pregunta frecuente es ¿cómo sé si tengo gripe? O es COVID-19 o simplemente alergias. A continuación se muestra la comparación de los síntomas de COVID-19, alergias y gripe. Si todavía está preocupado y sus síntomas no están mejorando, consulte a su médico. También hay sitios de prueba de COVID gratuitos disponibles. <https://covid19.tularecounty.ca.gov/covid-19-testing-sites/>


Síntomas	COVID-19	Alergias Estacionales	Gripe
Fiebre/Escalofríos	común	es raro	común
Falta de Aire	común	nunca (a menos que la persona tenga una condición respiratoria provocada por alergias como asma)	raro (a menos que esté en presencia de enfermedad grave)
Pérdida de sabor y/o olor	común	es raro	es raro
Estornudar	es raro	común	a veces
Tos	común	común	común
Dolores del cuerpo (severos)	común	es raro	común
Nariz congestionada	común	común	a veces
Dolor de garganta	común	común	a veces
Náusea y vómito	a veces	nunca	a veces
Diarrea	común	nunca	a veces
Dolor de cabeza	común	común	común
Ojos llorosos y irritados	es raro	común	nunca
Fatiga / Debilidad	común	es raro	común

desarrollada por Melissa Pinheiro BSN, RN

#### Recursos:

CDC "¿Cuál es la diferencia entre COVID-19 y las alergias estacionales?" 12 de agosto de 2020

CDC Influenza (Gripe) "Síntomas y complicaciones de la gripe" 31 de agosto de 2020

**Eric K. Cheung**  
DDS, FAGD  
 **Atwater Family**  
**Dental**

596 Bellevue Rd  
Atwater, CA. 95301  
209-358-0800



**Ben Silva**  
Office: (800)513-6790  
Fax: (800) 513- 6812  
Mobile: (209) 626- 9171  
Email: bsilva@dorevaproduce.com  
Website: www.dorevaproduce.com

**ATWATER RADIATOR  
& MUFFLER SHOP**

*Fast, Courteous Service*

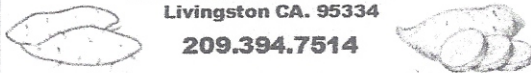
755 Broadway  
358-2638

**Bruce Edwards**  
Owner

**A.V. THOMAS PRODUCE**

GROWERS • PACKERS • SHIPPERS  
*ORGANIC & CONVENTIONAL SWEET POTATOES*

3900 Sultana Drive • P.O. Box 286  
Livingston CA. 95334



**209.394.7514**

website: www.avthomasproduce.com  
email: avthomas@avthomasproduce.com



**WILSON**

**Family Funeral Chapel**

FD-1018


1290 Winton Way, Atwater

*Whenever you need us,*

*Wherever you need us,*

*We're here to Help*

**358-7700**

  
**RON SMITH**  
**BUICK PONTIAC**  
**GMC TRUCK JEEP**

Ron Smith  
Owner  
1900 Auto Center Drive • Merced  
**725-5050**

**Atwater Packing Co.**  
**D & S Farms**  
Grower & Distributor  
Yams & Sweet Potatoes



**David Souza**

P(209) 358-3024  
C(209)761- 9292  
F(209)358- 0376  
7101 Atwater- Jordan Rd.  
Atwater, CA.. 95301  
apc95301@sbcglobal.net  
buyryams@aol.com

  
Fala  
Português  
Se Habla  
Español

HEATING AND AIR  
CONDITIONING  
Lic # 832273

**Frank Diniz**  
**261-9178**

Remodels • New Construction

**Stratford Evan Merced Funeral Chapel**  
**"DEDICATED TO QUALITY SERVICE"**  
1490 B Street Merced 722- 4191  
FD-538



**Young Men's Institute**  
**St. Christopher Council #80**  
**Serving St. Anthony Parish**  
**since 1935**

**PLEASE PRAY FOR OUR FAMILY AND FRIENDS SERVING IN THE MILITARY:** Sgt. Shelly Amborn, Clark Anthony Linden, SSGT Jesus Ramirez  
**NATIONAL GUARD:** S/Sgt. Andrias Brown, A1C Jamie Emerson, Sgt. David W. Feist, Spec. Lydia Johnson, Spec. Scotty Johnson, Spec. Robert Ruiz, SPC Jerry Tubbs  
**US AIR FORCE:** Maj. Taft Aujero, A1C Robert Bertier, S/Sgt. Jacqueline Jacobson, SA Keinnith Campecino, A1C John Devin Brownwood, Lt. Col. Juvelyn Chua, TSGT Christian M. Dietz, MAJOR J. Paul Dietz, Mackenzie Donnell T/Sgt. Shawn Donnell, Col. Patricia Fowler, E5 Michael Victor Gutierrez, Tech. SGT. Scott Jacobson, S/Sgt. Christopher Keeler, A1C Joseph Passwaters, SA James (JT) Peacock, Sgt. Thomas Schaffer, SGT. Hensley Spence, Sgt. Michelle Tovar, Maj. Peter G. R. Toves, T/Sgt. Maria (Nieto) Wesich, A1C Mikel Whitted, Peter Wood, A1C April Bybee, A1C Brandon Joseph Arana, Airman Javier Cardenas  
**US ARMY:** PVT. Adalee Ramirez, Lt. Mario Azevedo, SPC Jessy Benavente, PVT Alexandra Cairncross, Michael Albert Diaz, PFC Bryan Durbin, Sgt. Phillip Zachary Fierro, PVT FC Jose Gamboa, SSG. Jeff Gutierrez, Sgt. James Hoover, SPC Samuel Hyer, Special Forces Dominic Juarado, Bradley Labuga, PFC Nicholas Loera, Sgt. Alvaro Maldonado, LT. Robert Marquez, L/Col. Mary Masters Martindale, SPC Kevin Anthony Melao, S/Sgt. Patricia Navarro, S/Sgt. Joseph Nichols, Pvt. Raymond Ornelas III, Pvt. Aaron Osmer, S/Sgt. Stephen Jeremy Porter-Macias, Pvt. Pedro Ramirez Jr., Corey Regalo, SPC George W. Reither III, Arturo Renteria, PVT Joshua Vega, PFC Diego Martinez, SPC Cameron Taylor C Faith Gilbertson  
**COAST GUARD:** Anthony Regalo, Jesus Ramirez, Arturo Renteria, Sgt. Fidel Salazar, LCPL Augustin Sanchez, SPC Cameron Taylor  
**US MARINES:** Sgt. Benito A. Aguilar, CPL, Mikeala Jo Hingtgen, CPL Mikey Stucky, CPL Andrew Vega, PFC David Dailey, LC Dylan Brown, Corporal Frankie Cardenas  
**US NAVY:** Jeremy Bacosa, Jermaine Bacosa, Michael Barrera, E-2 Chris Durbin, SP Michael Gardini, Christopher Garduno, Britton Hoover, Alyssa Koncewicz, ENS Michael Pryor, Shane Weaver, Carlos Zaragoza,  
**PLEASE KEEP THEM IN PRAYER.**



 <p><small>© J. S. Palush Co., Inc.</small></p>	 <p><b>Ivers &amp; Alcorn</b> Funeral Home</p> <p>Proudly serving the Merced, Atwater &amp; Winton communities for 75 years. <i>Services available for all families.</i> Pre-arranged Funerals • Cremations &amp; Traditional Services • Mexico • Philippines • Other International Shipping/Destinations</p> <p>901 W. Main St. 3050 N. Winton Way Merced • 722-6201<sup>FD-544</sup> Atwater • 358-4931<sup>FD-1024</sup></p>	 <p><small>© J. S. Palush Co., Inc.</small></p>
<p><b>OPTOMETRIST</b> <b>Dr. Robert A. Webb</b> Family Eye Care • Contact Lenses <b>358-2020</b> 1097 Winton Way • Atwater</p>	<p><b>Larissa Sherman</b> Broker Associate • REALTOR SFR • GPA • CNHS • RCC • Board of Directors (209) 658-3260 LarissaREbroker@gmail.com • Lic. #01869953 www.RealEstateManiac.com</p>  <p><b>London Properties</b> I ♥ Real Estate!</p>	<p><b>Dance Aerobics for Women</b> Fitness, Fun, &amp; Friendship <b>MaryAnnDavis.com</b> 358-2142</p>
<p>In Memory of Joe Amarant <b>Amarant's</b> PROPANE (209) 358-2257</p>	<p><b>ATWATER CHIROPRACTIC INC 358-6464</b> Neck, Back &amp; Sports Injuries Luis Aguilar, D.C., CPCT Kami M. Saechao, D.C.</p>	<p><b>CABINETS CABINETS</b> 490 Air Park Road • Atwater <b>357-2159</b> Rich &amp; Sharon Clarke Beth &amp; Erik Knobloch</p>
<p><b>BRIGHT PAINTING</b> Interior-Exterior State Licensed/Bonded &amp; Insured George 209-202-8081</p>	<p><i>Amie Marchini</i> <b>SENIOR CARE</b> PARK MERCED ASSISTED LIVING <i>Mission Gardens</i> ASSISTED LIVING <i>Amie Marchini</i> HOME CARE <b>384-3300</b></p>	 <p><small>© J. S. Palush Co., Inc.</small></p>
<p><b>NELSON ENVIRO LLC</b> Your Source for Phase I Site Assessment Mike Nelson 769-7460</p>	 <p><b>TransCounty Title Co.</b> "Your Home Town Company"</p> <p>ATWATER 358-8254 MAIN BRANCH 383-4660 LOS BANOS 826-0804</p> <p>"OUR SERVICE IS THE DIFFERENCE" Bob &amp; Yvonne Ayers • Owners</p>	<p>Work • Pray • Study • Play <b>St. Anthony School</b> Preschool-8<sup>th</sup> Grade 1801 Winton Way <b>358-3341</b> www.stanthonyknights.com Give Your Child the Best Well-Rounded Education!</p>
<p><b>Century 21</b> SALVADORI REALTY <b>AUDREY SEARCY</b> St. Anthony Parishioner 261-5021</p>	 <p><b>M-Mig Construction Inc.</b> Specializing in Dairy Construction and Steel Buildings License No. 870007</p> <p>Matthew Migliazzo • Owner (209) 631-6017</p>	 <p><small>© J. S. Palush Co., Inc.</small></p>
<p><b>ATTORNEY SERVICES OF MERCED</b> Process Serving • Small Claims • Evictions <b>383-3233</b> Ed Dietz Ted Dietz</p>	<p><b>Castle Family Health Centers &amp; Urgent Care Services</b> Family Medicine • Pediatrics • Internal Medicine • Optometry Women's Health • Behavioral Health • Pharmacy www.castlefamilyhealth.org <b>726-1235</b></p>	<p><b>WARD ENTERPRISES</b> • Janitorial Supplies • House Cleaning • Carpet Cleaning <b>358-0445</b></p>
 <p><small>© J. S. Palush Co., Inc.</small></p>	<p><b>CHOOSE AND CUT YOUR CHRISTMAS TREE</b> <b>394-3645</b> 10948 W. Atwater Jordan Rd. (Corner of Atwater Jordan &amp; Sultana)</p>	 <p><small>© J. S. Palush Co., Inc.</small></p>
<p><b>ATWATER FEED</b> Complete Animal &amp; Garden Supplies Mon - Fri 8-5 • Sat 8-12 1222 Atwater Blvd 358-1840</p>		